**Dodatek č. 1**

**k Veřejnoprávní smlouvě č. 5/2020  
o poskytnutí dotace z rozpočtu města Český Těšín**

„Podpora sociálních služeb pro rok 2020“

mezi :

**Poskytovatelem dotace: Město Český Těšín**

**Zastoupený: Mgr. Gabrielou Hřebačkovou,** starostkou města

**Sídlo:** nám. ČSA 1, 737 01 Český Těšín

**IČO:** 002 974 37

**Bankovní spojení:** Komerční banka a.s., expozitura Český Těšín

č. účtu 86-6000360257/0100

**Příjemce dotace: Charita Český Těšín**

**Zastoupený: Ing. Monikou Klimkovou,** ředitelkou

**Sídlo:** Mírová 1648/8,737 01 Český Těšín

**Právní forma:** Evidované církevní právnické osoby

**IČO:** 603 378 42

**Bankovní spojení:** UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

č. účtu 42355002/2700

Výše uvedené smluvní strany se dohodly na následující **změně** Veřejnoprávní smlouvy č. 5/2020  
o poskytnutí dotace z rozpočtu města Český Těšín, „Podpora sociálních služeb pro rok 2020“, účelově určenou na úhradu skutečně vynaložených uznatelných nákladů, a to na částečné financování nákladů, ve formě vyrovnávací platby dle podmínek pověření, souvisejících s provozem registrovaných sociálních služeb v roce 2020 následovně:

* 350.000,-- Kč (ID 1449464 – pečovatelská služba),
* 340.000,-- Kč (ID 3710726 – osobní asistence),
* 360.000,-- Kč (ID 4666129 – domovy pro seniory),
* 230.000,-- Kč (ID 3415571 – sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním postižením),
* 240.000,-- Kč (ID 8418036 – odborné sociální poradenství).

**I.**

**ZMĚNA**

Předmětem tohoto dodatku je změna Přílohy č. 1: Nákladový rozpočet – „Rozpočet sociální služby – Charitní pečovatelská služba (ID 1446464 – Pečovatelská služba)“, a to následovně:

*Dochází ke změně alokace finančních prostředků ve výši:*

***- 20.000,-- Kč*** *z položky č. 7.2.* (7. Druh – Jiné provozní náklady) – TZ DHM pod hranici 40.000,- Kč,

***+ 20.000,-- Kč*** *na položku č. 5.1.* (5. Druh – Osobní náklady) – Mzdy.

Předmětem tohoto dodatku je změna Přílohy č. 1: Nákladový rozpočet – „Rozpočet sociální služby – Charitní asistence (ID 3710726 – Osobní asistence)“, a to následovně:

*Dochází ke změně alokace finančních prostředků ve výši:*

***- 5.000,-- Kč*** *z položky č. 2.2.* (2. Druh – Energie) – Plyn,

***- 7.000,-- Kč*** *z položky č. 3.6.* (3. Druh – Služby) – Školení a kurzy,

***- 10.000,-- Kč*** *z položky č. 7.2.* (7. Druh – Jiné provozní náklady) – TZ DHM pod hranici 40.000,- Kč,

***+ 22.000,-- Kč*** *na položku č. 5.1.* (5. Druh – Osobní náklady) – Mzdy.

Nové znění upravené Přílohy č. 1 Nákladový rozpočet – „Rozpočet sociální služby“ je nedílnou součástí tohoto dodatku.

**II.**

**ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Všechna ustanovení VPS č. 5/2020 o poskytnutí dotace z rozpočtu města Český Těšín,  
   pokud nejsou změněna nebo upřesněna tímto Dodatkem č. 1, zůstávají i nadále v platnosti  
   a nemění se.
2. Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
3. Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek č. 1 před jeho podpisem přečetly a že byl uzavřen podle jejich pravé a svobodné vůle, což stvrzují svými podpisy.
4. Dodatek č. 1 je vyhotoven ve 2 stejnopisech s platnosti originálu, z nich každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
5. Osobní údaje uvedené v této smlouvě budou zpracovávány pouze za účelem plnění  
   této smlouvy.
6. Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení),

ve znění pozdějších předpisů:

O uzavření Dodatku č. 1 k Veřejnoprávní smlouvě č. 5/2020 rozhodlo Zastupitelstvo města  
svým usnesením č. 378/13.ZM ze dne 09. 11. 2020.

Za poskytovatele Za příjemce

v Českém Těšíně dne: v Českém Těšíně dne:

------------------------------------ ----------------------------------------

**Mgr. Gabriela Hřebačková Ing. Monika Klimková**

starostka města ředitelka

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Rozpočet sociální služby** | |  | | | |  | | | | | | | | |  |  |  |
| Identifikátor | | Druh sociální služby | | Název sociální služby | | | | | | | | | | |
| 1446464 | | Pečovatelská služba | | Charitní pečovatelská služba | | | | | | | | | | |
| **Náklady projektu** | | | | | | | | | |  | | |  | |
| Druh nákladu | | | Celkové plánované uznatelné náklady | | | Vyjádření poskytovatele | | | | | | | | |
|  |  | |  | |  |  | | |  | | |  | | |
| **Náklady projektu** | | | **Plánované uznatelné náklady (Kč)** | | **Přiznaná výše dotace (Kč)** | **Skutečnost** | | | **Požadovaná změna** | | | **Přiznaná výše dotace – Dodatek č.1** | | |
| **1. Druh** | **Spotřebované nákupy** | | **403 000** | | ***0*** | ***0*** | | | ***0*** | | | ***0*** | | |
| 1.1. Položka | Kancelářské potřeby | | 47 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 1.2. Položka | PHM | | 285 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 1.3. Položka | Jiné (knihy, časopisy, režijní materiál pro potřeby organizace soc. služby) | | 71 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **2. Druh** | **Energie** | | **50 000** | | ***0*** | ***0*** | | | ***0*** | | | ***0*** | | |
| 2.1. Položka | Elektrická energie | | 15 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 2.2. Položka | Plyn | | 30 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 2.3. Položka | Vodné a stočné | | 5 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 2.4. Položka | Teplo | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 2.5. Položka | Jiné | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **3. Druh** | **Služby** | | **170 000** | | ***10 000*** | ***10 000*** | | | ***0*** | | | ***10 000*** | | |
| 3.1. Položka | Cestovné, doprava | | 50 000 | | 5 000 | 5 000 | | | 0 | | | 5 000 | | |
| 3.2. Položka | Telekomunikace | | 37 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 3.3. Položka | Poštovní služby | | 3 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 3.4. Položka | Propagace | | 1 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 3.5. Položka | Nájemné | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 3.6. Položka | Školení a kurzy | | 30 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 3.7. Položka | Jiné služby pro potřeby organizace soc. služby | | 49 000 | | 5 000 | 5 000 | | | 0 | | | 5 000 | | |
| **4. Druh** | **Opravy a udržování (majetku)** | | **178 000** | | ***20 000*** | ***20 000*** | | | ***0*** | | | ***20 000*** | | |
| 4.1. Položka | Opravy a udržování aut, budov a majetku | | 178 000 | | 20 000 | 20 000 | | | 0 | | | 20 000 | | |
| 4.2. Položka |  | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 4.3. Položka |  | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **5. Druh** | **Osobní náklady** | | ***7 122 000*** | | ***300 000*** | ***320 000*** | | | ***20 000*** | | | ***320 000*** | | |
| 5.1. Položka | Mzdy | | 5 252 616 | | 224 215 | 244 215 | | | 20 000 | | | 244 215 | | |
| 5.2. Položka | Zákonné odvody z mezd | | 1 775 384 | | 75 785 | 75 785 | | | 0 | | | 75 785 | | |
| 5.3. Položka | Dohody mimo pracovní poměr | | 60 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 5.4. Položka | Jiné osobní náklady | | 34 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **6. Druh** | **Daně a poplatky** | | **0** | | ***0*** | ***0*** | | | ***0*** | | | ***0*** | | |
| 6.1. Položka | DPH | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 6.2. Položka |  | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 6.3. Položka |  | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **7. Druh** | **Jiné provozní náklady** | | ***153 000*** | | ***20 000*** | ***0*** | | | ***-20 000*** | | | ***0*** | | |
| 7.1. Položka | Zákonné pojištění odpovědnosti zaměstnavatele při pracovním úrazu nebo nemoci z povolání | | 13 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 7.2. Položka | TZ DHM pod hranici 40.000,- Kč | | 120 000 | | 20 000 | 0 | | | -20 000 | | | 0 | | |
| 7.3. Položka | TZ DNM pod hranici 60.000,- Kč | | 20 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **8. Druh** | **Odpisy** | | ***10 000*** | | ***0*** | ***0*** | | | ***0*** | | | ***0*** | | |
| 8.1. Položka | pořízení DDHM | | 10 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 8.2. Položka | pořízení DDNM | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 8.3. Položka |  | |  | |  |  | | |  | | |  | | |
| **9. CELKOVÉ UZNATELNÉ NÁKLADY PROJEKTU** | | | **8 086 000** | | **350 000** | **350 000** | | | **0** | | | **350 000** | | |
| Druh nákladu | | | Celkové plánované neuznatelné náklady | | | | | |  | | |  | | |
| II |  | |  | | | |  | | | |  |  | |  | |
|  | **Náklady projektu** | | **Plánované neuznatelné náklady (Kč)** | | | | | | | | | | | | |
| **10. Druh** |  | | **252 000** | | | | | | | | | | | | |
| 10.1. Položka | Odpisy | | 145 000 | | | | | | | | | | | | |
| 10.2. Položka | Ostatní náklady | | 107 000 | | | | | | | | | | | | |
| 10.3. Položka |  | |  | | | | | | | | | | | | |
| 10.4. Položka |  | |  | | | | | | | | | | | | |
| **11. CELKOVÉ NEUZNATELNÉ NÁKLADY PROJEKTU** | | | **252 000** | | | | | | | | | | | | |
|  |  | |  | | | |  | | | |  |  | |  | |
|  | | | Plánované náklady | | | | Požadovaná výše dotace | | | | Přiznaná výše dotace | | | | |
| **12. CELKOVÉ NÁKLADY PROJEKTU** | | | **8 338 000** | | | | **420 000** | | | | **350 000** | | | | |
| **13. Podíl uznatelných nákladů spolufinancovaných z jiných zdrojů příjemce** | | |  | | | | **95%** | | | | **96%** | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **Rozpočet sociální služby** | |  | | | |  | | | | | | | | |  |  |  |
| Identifikátor | | Druh sociální služby | | Název sociální služby | | | | | | | | | | |
| 3710726 | | Osobní asistence | | Charitní asistence | | | | | | | | | | |
| **Náklady projektu** | | | | | | | | | |  | | |  | |
| Druh nákladu | | | Celkové plánované uznatelné náklady | | | Vyjádření poskytovatele | | | | | | | | |
|  |  | |  | |  |  | | |  | | |  | | |
| **Náklady projektu** | | | **Plánované uznatelné náklady (Kč)** | | **Přiznaná výše dotace (Kč)** | **Skutečnost** | | | **Požadovaná změna** | | | **Přiznaná výše dotace – Dodatek č.1** | | |
| **1. Druh** | **Spotřebované nákupy** | | **96 000** | | ***10 000*** | ***10 000*** | | | ***0*** | | | ***10 000*** | | |
| 1.1. Položka | Kancelářské potřeby | | 24 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 1.2. Položka | PHM | | 50 000 | | 10 000 | 10 000 | | | 0 | | | 10 000 | | |
| 1.3. Položka | Jiné (knihy, časopisy, režijní materiál pro potřeby organizace soc. služby) | | 22 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **2. Druh** | **Energie** | | **20 000** | | ***15 000*** | ***10 000*** | | | ***-5 000*** | | | ***10 000*** | | |
| 2.1. Položka | Elektrická energie | | 7 000 | | 5 000 | 5 000 | | | 0 | | | 5 000 | | |
| 2.2. Položka | Plyn | | 10 000 | | 8 000 | 3 000 | | | -5 000 | | | 3 000 | | |
| 2.3. Položka | Vodné a stočné | | 3 000 | | 2 000 | 2 000 | | | 0 | | | 2 000 | | |
| 2.4. Položka | Teplo | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 2.5. Položka | Jiné | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **3. Druh** | **Služby** | | **108 000** | | ***7 000*** | ***0*** | | | ***-7 000*** | | | ***0*** | | |
| 3.1. Položka | Cestovné, doprava | | 45 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 3.2. Položka | Telekomunikace | | 18 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 3.3. Položka | Poštovní služby | | 2 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 3.4. Položka | Propagace | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 3.5. Položka | Nájemné | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 3.6. Položka | Školení a kurzy | | 25 000 | | 7 000 | 0 | | | -7 000 | | | 0 | | |
| 3.7. Položka | Jiné služby pro potřeby organizace soc. služby | | 18 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **4. Druh** | **Opravy a udržování (majetku)** | | **100 000** | | ***10 000*** | ***10 000*** | | | ***0*** | | | ***10 000*** | | |
| 4.1. Položka | Opravy a udržování aut, budov a majetku | | 100 000 | | 10 000 | 10 000 | | | 0 | | | 10 000 | | |
| 4.2. Položka |  | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 4.3. Položka |  | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **5. Druh** | **Osobní náklady** | | ***5 201 000*** | | ***288 000*** | ***310 000*** | | | ***22 000*** | | | ***310 000*** | | |
| 5.1. Položka | Mzdy | | 3 747 833 | | 215 247 | 237 247 | | | 22 000 | | | 237 247 | | |
| 5.2. Položka | Zákonné odvody z mezd | | 1 398 167 | | 72 753 | 72 753 | | | 0 | | | 72 753 | | |
| 5.3. Položka | Dohody mimo pracovní poměr | | 40 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 5.4. Položka | Jiné osobní náklady | | 15 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **6. Druh** | **Daně a poplatky** | | **0** | | ***0*** | ***0*** | | | ***0*** | | | ***0*** | | |
| 6.1. Položka | DPH | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 6.2. Položka |  | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 6.3. Položka |  | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **7. Druh** | **Jiné provozní náklady** | | ***107 000*** | | ***10 000*** | ***0*** | | | ***-10 000*** | | | ***0*** | | |
| 7.1. Položka | Zákonné pojištění odpovědnosti zaměstnavatele při pracovním úrazu nebo nemoci z povolání | | 9 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 7.2. Položka | TZ DHM pod hranici 40.000,- Kč | | 178 000 | | 10 000 | 0 | | | -10 000 | | | 0 | | |
| 7.3. Položka | TZ DNM pod hranici 60.000,- Kč | | 20 000 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| **8. Druh** | **Odpisy** | | ***0*** | | ***0*** | ***0*** | | | ***0*** | | | ***0*** | | |
| 8.1. Položka | pořízení DDHM | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 8.2. Položka | pořízení DDNM | | 0 | | 0 | 0 | | | 0 | | | 0 | | |
| 8.3. Položka |  | |  | |  |  | | |  | | |  | | |
| **9. CELKOVÉ UZNATELNÉ NÁKLADY PROJEKTU** | | | **5 632 000** | | **340 000** | **340 000** | | | **0** | | | **340 000** | | |
| Druh nákladu | | | Celkové plánované neuznatelné náklady | | | | | |  | | |  | | |
| II |  | |  | | | |  | | | |  |  | |  | |
|  | **Náklady projektu** | | **Plánované neuznatelné náklady (Kč)** | | | | | | | | | | | | |
| **10. Druh** |  | | **54 000** | | | | | | | | | | | | |
| 10.1. Položka | Odpisy | | 54 000 | | | | | | | | | | | | |
| 10.2. Položka | Ostatní náklady | |  | | | | | | | | | | | | |
| 10.3. Položka |  | |  | | | | | | | | | | | | |
| 10.4. Položka |  | |  | | | | | | | | | | | | |
| **11. CELKOVÉ NEUZNATELNÉ NÁKLADY PROJEKTU** | | | **54 000** | | | | | | | | | | | | |
|  |  | |  | | | |  | | | |  |  | |  | |
|  | | | Plánované náklady | | | | Požadovaná výše dotace | | | | Přiznaná výše dotace | | | | |
| **12. CELKOVÉ NÁKLADY PROJEKTU** | | | **5 686 000** | | | | **408 000** | | | | **340 000** | | | | |
| **13. Podíl uznatelných nákladů spolufinancovaných z jiných zdrojů příjemce** | | |  | | | | **93%** | | | | **94%** | | | | |